



D'ALESSANDRO
TERMOMECCANICA S.R.L.

CALDAIE - BRUCIATORI - GENERATORI DI ARIA CALDA
BOILERS - BURNERS - WARM AIR GENERATORS

C.da Cerreto, 55 - 66010 MIGLIANICO (CH) - Italy
Tel. (+39) 0871/950329 Fax (+39) 0871/950687
<http://www.caldaiedalessandro.it>
e-mail: info@caldaiedalessandro.it

Rivenditore Autorizzato / Authorized Dealer



CERTIFIED
EN 303-5
CLASSE 3



Mod. **CSI**

da 20 kW a 100 kW



Пеллеты



Скорлупа косточек



Скорлупа орехов, миндаля и фундука

Конструктивные характеристики:

Модель "Marina" жаротрубный котел для приготовления горячей воды; корпус из стали; двери для чистки и инспекции; чугунная горелка с механической системой подачи топлива; топливный бункер; изменяемая скорость шнека автоматической системы подачи топлива; система подачи первичного и вторичного воздуха; напряжение сети: 230 V.

Дополнительное оборудование

- Электронная панель для автоматического розжига, поддержки и модуляции горения.
- Электронная панель (как указано выше) с управлением работой котла с помощью лямбда-зонда.
- Механический удалитель золы из камеры сгорания.
- Турбуляторы для удержания тепла в трубном узле.
- Автоматическая система догрузки топлива в основной бункер с датчиками уровня (min/max).
- Система тушения огня в топливном бункере.
- Модуль приготовления горячей воды (мощность: от 20 до 33 кВт, состоит из пластинчатого теплообменника, циркуляционного насоса, датчика протока и трехходового клапана).
- Поворотный клапан (препятствует попаданию дыма в бункер).
- Система пневматической очистки труб теплообменника.

TECHNICAL FEATURES:

Smoke circuits boiler type "Marina" with water production for heating; Boiler shell in steel; Doors for internal inspections and boiler cleaning; Cast iron burner with mechanical feeding system; Hopper for the combustible material; Variable speed screw for automatic feeding; Primary and secondary combustion air system; Voltage: 230 V.

OPTIONALS

- Electronic board for combustible automatic ignition, fire maintenance and modulation.
- Electronic control board (as specified above) with lambda sensor control device.
- Ashes extractor device
- Turbulators for heat maintenance in the tubes nest
- Fire fighting system in the hopper
- Automatic combustible feeding system supplied with electric board and capacitive sensors (min/max)
- Kit for sanitary water production, (efficiency output: from 20 to 33 kW, complete with exchanger plates, pump circulation, flow switch and three way valve)
- Rotary valve (to prevent smokes return into the hopper)
- Tube nest pneumatic cleaning system



D'ALESSANDRO
TERMOMECCANICA
Caldole - Bruciatori - Generatori di aria calda
Boilers - Burners - Warm air generators

C.da Cerreto, 55 - 66010 MIGLIANICO (CH) - Italy
Tel. (+39) 0871/950329 - Fax (+39) 0871/950687
www.caldalealessandro.it - e-mail: info@caldalealessandro.it

OGGETTO
OBJECT

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
TECHNICAL FEATURES
MOD. CSI 20-100 STANDARD

DATA SHEET N°

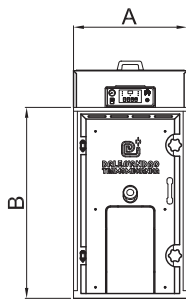
DS-001

REV.

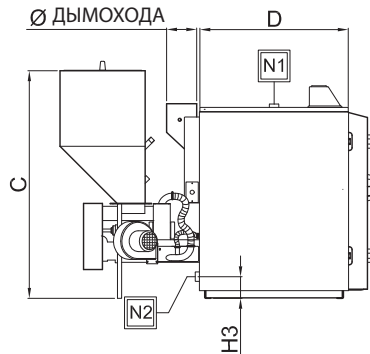
5

DATA

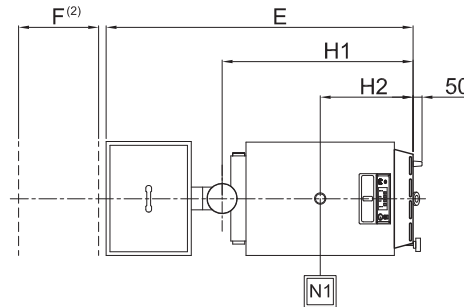
09/03/2010



ВИД СПЕРЕДИ
FRONTAL VIEW



ВИД БОКУ Sx
LATERAL VIEW SIDE Sx



ВИД СВЕРХУ
PLAN VIEW

Примечание: проточный теплообменник горячего водоснабжения поставляется по запросу

NOTE: The kit for sanitary water production is supplied on request

| МОДЕЛИ / MODELS | CSI 20 | CSI 30 | CSI 40 | CSI 60 | CSI 80 | CSI 100 |
|--|---|--------|--------|------------------|--------|---------|
| МОЩНОСТЬ ГОРЕНИЯ FIREBOX OUTPUT (kW) | 24 | 34.9 | 47 | 71 | 94 | 115 |
| НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ NOMINAL OUTPUT (kW) | 20 | 30 | 40 | 60 | 80 | 100 |
| Максимальное рабочее давление max operating pressure (bar) | 3 | | | | | |
| Опресовка (испытание) давлением hydraulic test pressure (bar) | 4.5 | | | | | |
| Максимальная рабочая температура max operating temperature (°C) | 90 | | | | | |
| Потребляемая электрическая мощность (без доп. оборудования) electric absorption power (without optional) (kWh) | 0.21 (230V-50Hz) | | | 0.24 (230V-50Hz) | | |
| Данные действительны при использовании combustible reference | древесных пеллет ⁽¹⁾ wood pellets ⁽¹⁾ | | | | | |
| Размер пеллет ⁽¹⁾ size combustible ⁽¹⁾ | Ø6mm max - Ln.=10-20 mm | | | | | |
| Расход топлива при максимальной нагрузке ⁽¹⁾ consumption combustible at max work ⁽¹⁾ (Kg/h) | 4.9 | 7.1 | 9.5 | 14.4 | 19.2 | 23.4 |
| Эксплуатационный расход топлива average daily consumption | приблизительно 30% от расхода при максимальной нагрузке approximately 30% of consumption at max work | | | | | |
| Другое используемое топливо other usable combustibles | скорлупа орехов, шелуха семечек и прочее твердое топливо из древесных отходов nut shells, almond shells and other solid combustibles tritiums of wooden origin | | | | | |
| РАЗМЕРЫ / DIMENSION | | | | | | |
| A (mm) | 600 | | | 700 | | |
| B (mm) | 1010 | | | 1160 | | |
| C (mm) | 1210 | | | 1410 | | |
| D (mm) | 485 | 635 | 785 | 785 | 1035 | 1285 |
| E (mm) | 1330 | 1480 | 1630 | 1690 | 1940 | 2190 |
| F(2) (mm) | 500 | | | | | |
| H1 (mm) | 685 | 830 | 980 | 1040 | 1290 | 1540 |
| H2 (mm) | 345 | 420 | 495 | 420 | | |
| H3 (mm) | 115 | | | 130 | | |
| ПРИЛОЖЕНИЕ / NOZZLE | | | | | | |
| N1 (подающая линия) outlet water (ISO7/1-DN) | | | | 40 | | |
| N2 (обратная линия) inlet water (ISO7/1-DN) | | | | 40 | | |
| Гидравлическое сопротивление котла (10K) less of head side water (10K) (mbar) | 13 | 20 | 32 | 58 | 72 | 87 |
| Гидравлическое сопротивление котла (20K) less of head side water (20K) (mbar) | 7 | 8 | 13 | 16 | 31 | 49 |
| Вес пустого котла (допуск ±5%) mass boiler empty (tolerance ±5%) (kg.) | 250 | 280 | 300 | 350 | 400 | 450 |
| Разряжение в потоке дымовых газов depression flue chimney (Pa) | -20 (±30%) | | | | | |
| Ø дымохода Øe chimney (mm) | 160 | | | 200 | | |
| Объем воды в котле water boiler capacity (l.) | 75 | 90 | 120 | 170 | 220 | 270 |
| Максимальный объем топливного бункера max capacity hopper (dcm ³) | 140 | | | 190 | | |
| Расход дымовых газов при 180°C smoke range at 180°C (Nm ³ /h) | 36 | 52 | 71 | 107 | 142 | 173 |
| Температура уходящих газов (при превышении необходимо чистить котел) ⁽¹⁾ average temperature smoke flue (to clean boiler) (°C) | 170 (±20%) | | | | | |
| Минимальная температура включения насоса minimal temperature activation pump (°C) | 40 | | | | | |
| Расход через регулирующий клапан range thermal relief valve (Δt=80°C при 1.5 bar) (l./h) | 483 | | | 1320 | | |
| Класс котла boiler class (UNI EN303-5) | 3 | | | | | |

(1) Теплотворная способность топлива 17,6 МДж (4,9 кВт час/кг) в соответствии со статьей 8 правил EN-303-5 для испытаний топлива «С».
the p.c.i. (inferior heating power) the combustible is equal to 17.6 MJ (4.9 kWh/kg) how the prospect 8 the rule EN-303-5 for the fuel test "C"

(2) Минимальный размер для демонтажа и ремонта оборудования топливоподачи.
Minimal dimension for extracting and maintenance cochlea